

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
РОССИЙСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ГИДРОМЕТЕОРОЛОГИЧЕСКИЙ
УНИВЕРСИТЕТ
Кафедра отечественной филологии и русского языка как иностранного

Фонд оценочных средств дисциплины
**Б1.О.06 Межкультурная коммуникация в преподавании русского языка
как иностранного**

Основная профессиональная образовательная программа
высшего образования по направлению подготовки


44.04.01 Педагогическое образование


Направленность (профиль)
«Русский язык как иностранный в контексте культуры»

Уровень:
Магистратура

Форма обучения
Очно-заочная

Согласовано
Руководитель ОПОП
«Русский язык как иностранный в
контексте культуры»


_____ **Виноградова М.В.**

Рассмотрено и утверждено на заседании
кафедры отечественной филологии и
русского языка как иностранного
«14» мая 2025 г., протокол №10
Зав. кафедрой отечественной филологии и
русского языка как иностранного

_____ **Кипнес Л.В.**

Автор–разработчик: канд. пед. наук
Румянцева Е.В.

Санкт-Петербург 2025

1. Паспорт Фонда оценочных средств по дисциплине
«Межкультурная коммуникация в преподавании русского языка как иностранного»

Таблица 1. Перечень оценочных средств текущего контроля

| № | Тема дисциплины | Формируемые компетенции | Наименование средств текущего контроля |
|--|--|-----------------------------------|---|
| 1 | Тема 1. Предмет и задачи курса. Понятие "межкультурная коммуникация". Фундаментальные понятия межкультурной коммуникации | УК-3, УК-5, ОПК-4, ОПК-7 | Опрос, выполнение практических заданий |
| 2 | Тема 2. Классификации культур, существенные для межкультурного взаимодействия. Психологические измерения культур. | УК-3, УК-5, ОПК-7 | Опрос, выполнение практических заданий. |
| 3 | Тема 3. Страноведческий уровень межкультурной коммуникации | УК-3, УК-5, ОПК-7 | Опрос, выполнение практических заданий. |
| 4 | Текущий контроль успеваемости | УК-3, УК-5, ОПК-4, ОПК-7 | Тест |
| 5 | Тема 4. Этнопсихологический уровень межкультурной коммуникации | УК-3, УК-5, ОПК-7 | Опрос, выполнение практических работ. |
| 6 | Тема 5. Языковой и коммуникативный уровни межкультурной коммуникации | УК-3, УК-5, ОПК-7 | Опрос, выполнение практических заданий |
| 7 | Тема 6. Педагогический уровень межкультурной коммуникации, учет принципов межкультурной коммуникации при организации образовательного процесса в курсе РКИ | УК-5, ОПК-4, ОПК-7 | Опрос, выполнение практических заданий |
| Формы промежуточной аттестации: экзамен | | | |

2. Перечень компетенций, с указанием этапов их формирования в процессе освоения дисциплины

Таблица 2. Перечень компетенций, формируемых в процессе освоения дисциплины

| Формируемые компетенции | Планируемые результаты обучения по дисциплине, характеризующие этапы формирования компетенций | Виды оценочных средств |
|---|--|---|
| УК-3. Способен организовывать и руководить работой команды, выработывая командную стратегию для достижения поставленной цели | Знать: — основные виды связей между культурой, человеческим сознанием и поведением; — уровни межкультурной коммуникации. | Опрос, задания практико-ориентированного уровня по темам 1–5. |
| | Уметь: — учитывать социокультурные традиции различных социальных групп, этносов и конфессий при социальном и профессиональном общении. | Задания практико-ориентированного уровня по темам 1–5. |
| | Владеть: — методами преодоления коммуникативных неудач в процессе межкультурного общения. | Задания практико-ориентированного уровня по темам 1–5. |

| Формируемые компетенции | Планируемые результаты обучения по дисциплине, характеризующие этапы формирования компетенций | Виды оценочных средств |
|--|---|--|
| <p>УК-5. Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия</p> | <p>Знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> — социокультурные особенности поведения обучающихся в рамках образовательной деятельности; — психологические механизмы формирования этнической толерантности на групповом и личностном уровнях. | Опрос, задания практико-ориентированного уровня по темам 1–6. |
| | <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> — понимать особенности поведения и мотивации обучающихся различного культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними; — формировать этническую толерантность при взаимодействии участников образовательных отношений. | Задания практико-ориентированного уровня по темам 1–6. |
| | <p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> — методами формирования компетенции межкультурного общения; — навыками создания недискриминационной среды взаимодействия с обучающимися в профессиональной деятельности. | Задания практико-ориентированного уровня по темам 1–6. |
| <p>ОПК-4. Способен создавать и реализовывать условия и принципы духовно-нравственного воспитания обучающихся на основе базовых национальных ценностей</p> | <p>Знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> — методы духовно-нравственного воспитания обучающихся в учебной и внеучебной деятельности с учетом культурообусловленных особенностей их менталитета, а также технологиях создания воспитывающей образовательной среды, фасилирующих этническую толерантность. | Опрос, задания практико-ориентированного уровня по темам 1,6. |
| | <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> — формировать у обучающихся компетенции межкультурного общения на занятиях по русскому языку как иностранному. | Задания практико-ориентированного уровня по темам 1,6. |
| | <p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> — методами организации воспитательной и образовательной деятельности с учетом социокультурных различий обучающихся. | Задания практико-ориентированного уровня: Практические задания по темам 1,6. |
| <p>ОПК-7. Способен планировать и организовывать взаимодействия участников образовательных отношений</p> | <p>Знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> — способы кросс-культурной адаптации обучающихся к иной лингвокультурной среде. | Опрос, задания практико-ориентированного уровня по темам 1–6. |
| | <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> — создавать условия для преодоления культурного шока у обучающихся и фасилировать кросс-культурную адаптацию обучающихся к иной лингвокультурной среде на занятиях по русскому языку как иностранному. | Задания практико-ориентированного уровня по темам 1–6. |
| | <p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> — технологиями создания воспитывающей образовательной среды, способствующими духовно-нравственному развитию личности | Задания практико-ориентированного уровня по темам 1–6. |

| | | |
|-------------------------|---|------------------------|
| Формируемые компетенции | Планируемые результаты обучения по дисциплине, характеризующие этапы формирования компетенций | Виды оценочных средств |
| | обучающихся при кросс-культурной адаптации к иной лингвокультурной среде. | |

3. Балльно-рейтинговая система оценивания

Таблица 3. Распределение баллов по видам учебной работы

| | |
|--|--------------|
| Вид учебной работы, за которую ставятся баллы | Баллы |
| Текущий контроль: | 0-100 |
| в том числе промежуточная аттестация | 0-30 |
| ИТОГО | 0-100 |

Таблица 3.1. Распределение баллов по текущему контролю

| № | Вид работ | М _п | М _х |
|------------------------------------|--|----------------|----------------|
| 1. Обязательная часть | | | |
| 1.1 | Текущий контроль успеваемости по проверке сформированности остаточных знаний: | 12 | 30 |
| 1.1.1 | Выполнение практических заданий по теме «Фундаментальные понятия межкультурной коммуникации» | 2 | 5 |
| 1.1.2 | Выполнение практических заданий по теме «Психологические измерения культур» | 2 | 5 |
| 1.1.3 | Выполнение практических заданий по теме «Страноведческий уровень межкультурной коммуникации» | 2 | 5 |
| 1.1.4 | Выполнение практических заданий по теме «Этнопсихологический уровень межкультурной коммуникации» | 2 | 5 |
| 1.1.5 | Выполнение практических заданий по теме «Языковой и коммуникативный уровни межкультурной коммуникации» | 2 | 5 |
| 1.1.6 | Выполнение практических заданий по теме «Педагогический уровень межкультурной коммуникации, учет принципов межкультурной коммуникации при организации образовательного процесса в курсе РКИ» | 2 | 5 |
| 1.2 | Блиц-опрос (проводится после лекционных занятий) | 5 | 10 |
| Итого баллов по обязательной части | | 17 | 40 |

Таблица 3.2. Конвертация баллов в итоговую оценку

| | |
|---------------------|--------------|
| Оценка | Баллы |
| Отлично | 85-100 |
| Хорошо | 64-84 |
| Удовлетворительно | 40-63 |
| Неудовлетворительно | 0-39 |

4. Содержание оценочных средств текущего контроля. Критерии оценивания.

Перечень учебно-методического и информационного обеспечения самостоятельной работы обучающихся по дисциплине, в том числе по подготовке к текущему контролю и промежуточной аттестации представлены в рабочих программах и методических рекомендациях для обучающихся по освоению дисциплины.

Перечень практических работ, методика выполнения и критерии оценивания по темам дисциплины:

1. Выполнение практических заданий по теме «Предмет и задачи курса. Понятие "межкультурная коммуникация". Фундаментальные понятия межкультурной коммуникации»: Определение межкультурной коммуникации в зарубежной и отечественной традиции. Межкультурная коммуникация как категория общения. О соотношении понятий «межкультурная коммуникация» и «диалог культур». Толерантность, ее основные критерии и показатели. Этноцентризм, его основополагающие функции. Менталитет как ценностно-нормативная ориентация этноса. Структура и функции менталитета. Культурный шок. Основные аспекты культурного шока. Фазы культурного шока. Факторы, влияющие на продолжительность адаптации к инокультурной среде. Способы разрешения культурного конфликта. Блиц-опрос.

Письменный ответ по результатам выполнения практических заданий об одном из фундаментальных понятий межкультурной коммуникации по результатам чтения научных источников.

2. Выполнение практических заданий по теме «Классификации культур, существенные для межкультурного взаимодействия. Психологические измерения культур»: Классификации культур (Р.Льюис, М. Мид, Триандис, Хофстеда и др.) Учет культурных особенностей в процессе межкультурного общения. Блиц-опрос.

Письменный ответ по результатам выполнения практических заданий об описании русской и какой-либо другой культуры на основе изученных классификаций.

3. Выполнение практических заданий по теме «Страноведческий уровень межкультурной коммуникации»: Картина мира представителей сопоставляемых лингвокультурных общностей. Использование этих сведений при работе с представителями разных культур в преподавании РКИ. Блиц-опрос.

Письменный ответ по результатам выполнения практических заданий о картине мира какого-либо народа.

4. Выполнение практических заданий по теме «Этнопсихологический уровень межкультурной коммуникации»: Национальный характер как основная этнопсихологическая категория. Основные параметры стереотипов. Роль этнического стереотипа в межкультурной коммуникации. Использование этих сведений в преподавании РКИ. Блиц-опрос.

Письменный ответ по результатам выполнения практических заданий в форме презентации об особенностях этнопсихологического уровня одной из культур.

5. Выполнение практических заданий по теме «Языковой и коммуникативный уровни межкультурной коммуникации»: Лексические, грамматические и стилистические лакуны. Определение коммуникативного поведения, понятийный аппарат, модели его описания. Национальная специфика коммуникативного поведения. Использование этих сведений в преподавании РКИ. Блиц-опрос.

Письменный ответ по результатам выполнения практических заданий в форме презентации об особенностях коммуникативного уровня выбранной культуры.

6. Выполнение практических заданий по теме «Педагогический уровень межкультурной коммуникации, учет принципов межкультурной коммуникации при организации образовательного процесса в курсе РКИ»: Возможности кросс-культурной адаптации и формирования этнической толерантности на занятиях по РКИ. Методы духовно-нравственного воспитания обучающихся в учебной и внеучебной деятельности при их кросс-культурной адаптации на занятиях по РКИ. Блиц-опрос.

Письменный ответ по результатам выполнения практических заданий об учете

принципов межкультурной коммуникации при организации образовательного процесса в иностранной аудитории.

Таблица 4.1. Критерии оценивания практических заданий

| Критерий оценивания | Результат |
|--|-----------|
| Задания выполнены в полном объеме. Представлен письменный/ устный ответ Выявлены знания компетентности в рамках задания. | 5 баллов |
| Задания выполнены частично. Представлен письменный ответ. Выявлены частичные знания компетентности в рамках задания. | 2 балла |
| Задания не выполнены. Не представлен письменный ответ. Знания компетентности в рамках задания не выявлены. | 0 баллов |

Таблица 4.2. Критерии оценивания заданий из вариативной части

| № | Вид работ | Мі п | Ма х |
|-----------------------------------|---|---------|---------|
| 2. Вариативная часть | | | |
| 2.1 | Творческие задания | | |
| 2.1.1 | Разработка практических рекомендаций по взаимодействию с представителями определенной социокультурной общности (по выбору) в рамках образовательного процесса на занятиях по РКИ (презентация составляется на основе чтения научных источников) | 7 | 15 |
| 2.1.2 | Разработка занятия или внеучебного мероприятия, направленного на кросс-культурную адаптацию иностранных студентов | 7 | 15 |
| 2.3 | Участие в конференциях, круглых столах и пр. | | |
| 2.3.1 | с публикацией | 10 | 40 |
| 2.3.2 | без публикации | 10 | 20 |
| 3. | Промежуточная аттестация по дисциплине Экзамен | 0 | 30 |
| Итого баллов по вариативной части | | 34 | 60 |
| Итого баллов по дисциплине | | 0 | 100 |

5. Содержание оценочных средств промежуточной аттестации. Критерии оценивания

Форма проведения экзамена: устно по билетам.

Перечень вопросов для подготовки к экзамену:

1. Понятие «межкультурная коммуникация». Предмет дисциплины.
2. Межкультурная коммуникация в кругу смежных дисциплин.
3. Культура и язык. Языковая картина мира.
4. Межкультурное поведение. Этноцентризм.
5. Этнопсихологический уровень межкультурной коммуникации.
6. Страноведческий уровень межкультурной коммуникации.
7. Языковой и коммуникативный уровень межкультурной коммуникации.
8. Классификация культур Р.Льюиса. Отличительные признаки моноактивных, полиактивных и реактивных культур.

9. Классификация культур М. Мид. Особенности постфигуративных, кофигуративных и префигуративных культур.
10. Культурные синдромы Триандиса: простота – сложность, индивидуализм-коллективизм, открытость – закрытость.
11. Психологические измерения культур Г. Хофстеде: дистанция власти, избегание неопределенности, маскулинность - феминность.
12. Толерантность в межкультурной коммуникации.
13. Понятие атрибуции. Межкультурные различия в каузальной атрибуции.
14. Менталитет как ценностно-нормативная ориентация этноса. Структура и функции менталитета.
15. Национальный характер как основная этнопсихологическая категория.
16. Механизм стереотипизации. Автостереотипы и гетеростереотипы. Основные параметры стереотипов.
17. Культурный шок. Способы разрешения культурного конфликта.
18. Культурный шок. Факторы, влияющие на адаптацию к чужой культуре.
19. Педагогический уровень межкультурной коммуникации.
20. Механизмы кросс-культурной адаптации к иной лингвокультуре.
21. Методы фасилитации кросс-культурной адаптации студентов на занятиях по РКИ.

Таблица 5. Критерии оценивания промежуточной аттестации в форме экзамена

| Критерий оценивания | Баллы |
|--|--------------|
| Обучающийся ответил на вопросы в билете. Продemonстрировал знания по формируемым компетенциям в полном объеме (приводились доводы и объяснения). Знания освоения компетенций выявлены. | 30 баллов |
| Обучающийся ответил частично на вопросы в билете. Продemonстрировал знания по формируемым компетенциям частично. Постиг смысл изучаемого материала (может высказать вербально, четко и ясно, или конструировать новый смысл, новую позицию). Знания освоения компетенций выявлены частично. | 15 баллов |
| Обучающийся не ответил на вопросы в билете. Не может согласовать свою позицию или действия относительно обсуждаемой тематики. Знания освоения компетенций не выявлены. | 0 баллов |